



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 3. srpnja 2019.
(OR. en)

10968/19

Međuinstitucijski predmet:
2019/0147(NLE)

WTO 199
COASI 109

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	3. srpnja 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 313 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu o donošenju popisa arbitara koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 313 final.

Priloženo: COM(2019) 313 final



Bruxelles, 3.7.2019.
COM(2019) 313 final

2019/0147 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu o donošenju popisa arbitara koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Prijedlog se odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana u vezi s predviđenim donošenjem popisa osoba koje su voljne i mogu obavljati funkciju arbitra.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana

Sporazumom između Europske unije i Japana o gospodarskom partnerstvu („Sporazum”) nastoji se liberalizirati i olakšati trgovina i ulaganja te promicati bliskiji gospodarski odnos stranaka.

Sporazum je 20. prosinca 2018. sklopilo Vijeće Europske unije nakon što ga je 12. prosinca 2018. ratificirao Europski parlament. Sporazum je stupio na snagu 1. veljače 2019.

2.2. Zajednički odbor

Člankom 22.1. stavkom 1. Sporazuma osniva se Zajednički odbor koji čine predstavnici objiju stranaka. Sve odluke i preporuke Zajedničkog odbora donose se konsenzusom i mogu se donijeti na osobnim sastancima ili pisanim putem (članak 22.2. stavak 3.).

U skladu s člankom 22.1. stavkom 4. točkom (f) Sporazuma Zajednički odbor na prvom je sastanku, održanom 10 travnja 2019., donio poslovnik panela i kodeks ponašanja za arbitre iz članka 21.30. poglavlja o rješavanju sporova.

2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora

U skladu s člankom 21.9. stavkom 1. Zajednički odbor također utvrđuje popis od najmanje devet osoba koje su voljne i mogu obavljati funkciju arbitra („predviđeni akt”).

Zajednički odbor takvu je odluku u načelu trebao donijeti na prvom sastanku na temelju članka 22.1. stavka 2. Sporazuma. Međutim, može je se donijeti i pisanim putem, na temelju članka 22.2. stavka 3. Sporazuma.

U skladu s člankom 21.9. stavkom 1. popis se sastoji od triju potpopisa: po jednog potpopisa za svaku stranku i jednog potpopisa za osobe koje nisu državljani nijedne od stranaka, a koje će obavljati dužnost predsjednika panela. Na svakom potpopisu nalaze se najmanje tri osobe. Svaka stranka može predložiti najviše tri osobe za uspostavu ili ažuriranje potpopisa predsjednika.

Stranke su pripremile nacrt popisa petnaest osoba koje su voljne i mogu obavljati funkciju arbitra.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Ovim prijedlogom odluke Vijeća utvrđuje se stajalište o donošenju popisa osoba koje su voljne i mogu obavljati funkciju arbitra koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana.

Stranke su pripremile nacrt popisa petnaest osoba koje su voljne i mogu obavljati funkciju arbitra. Popis ispunjava uvjete iz članka 21.9. stavka 1. Sporazuma prema kojima svaki potpopis mora sadržavati najmanje tri osobe. Na potpopisu za EU nalaze se četiri osobe, na potpopisu za Japan pet osoba, a potpopis zajednički dogovorenih predsjednika ima šest osoba.

Donošenje tih dokumenata ključno je za primjenu odredbi Sporazuma iz poglavlja 21. (Rješavanje sporova), a time i nesmetanu provedbu Sporazuma.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali „mogu presudno utjecati na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbor tijelo je osnovano sporazumom, točnije Sporazumom o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će, u skladu s člankom 102. Sporazuma, obvezujući prema međunarodnom pravu.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova predložene odluke članak 218. stavak 9. UFEU-a.

¹ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

4.2. Materijalnopravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalnopravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnopravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalnopravna osnova predložene odluke članak 207. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu o donošenju popisa arbitara koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 3. i članak 207. stavak 4. prvi podstavak, u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana („Sporazum”) Unija je sklopila Odlukom Vijeća (EU) 2018/1907 od 20. prosinca 2018.², a stupio je na snagu 1. veljače 2019. Na temelju članka 22.1. stavka 4. Sporazuma Zajednički odbor osigurava uredno i učinkovito funkcioniranje Sporazuma.
- (2) Člankom 21.9. stavkom 1. predviđeno je da Zajednički odbor na prvom sastanku utvrdi popis od najmanje devet osoba koje su voljne i mogu obavljati funkciju arbitra. Na temelju članka 22.2. stavka 3. Sporazuma odluke Zajedničkog odbora mogu se donositi i pisanim putem.
- (3) Budući da će predviđena odluka za Uniju biti obvezujuća, primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište o donošenju popisa arbitara koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i Japana temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

² SL L 330, 27.12.2018., str. 1.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*